

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA NORMSTAHL LS62A / LS62AD / LS62AR

Autorská práva a odmítnutí odpovědnosti

I když byl obsah této publikace sestaven s maximální možnou pečlivostí, společnost ASSA ABLOY nemůže přijmout odpovědnost za žádné škody, které by mohly vzniknout v důsledku chyb nebo opomenutí v této publikaci. Vyhrazujeme si také právo na provádění příslušných technických změn/výměn bez předchozího upozornění.

Z obsahu tohoto dokumentu nelze vyvozovat žádná práva.

Barevné průvodce: V důsledku různých metod tisku a publikování se mohou vyskytnout barevné rozdíly.

Normstahl Je ve své slovní formě či v podobě loga ochrannou známkou vlastněnou společností ASSA ABLOY Group.

Žádná část této publikace nesmí být kopírována ani publikována bez předchozího písemného svolení společnosti ASSA ABLOY, a to prostřednictvím skenování, tisku, kopírování, mikrofilmu nebo jiného procesu.

© ASSA ABLOY 2006-2025.

Všechna práva vyhrazena.

Značka Normstahl je spolehlivým partnerem a výrobcem prémiových vstupních systémů pro soukromý a průmyslový sektor již od roku 1946. Ve spolupráci se sítí svých distribučních partnerů se Normstahl stala předním poskytovatelem vstupních řešení v Evropě.

Obsah

Autorská práva a odmítnutí odpovědnosti.	2
1 Úvod.	5
1.1 Všeobecné pokyny.	5
1.1.1 Pokyny ke správné obsluze.	5
1.1.2 Cílová skupina.	5
1.1.3 Účel těchto provozních pokynů.	5
1.1.4 Odpovědnost uživatelů.	6
1.2 Komentáře k ilustracím.	6
2 Bezpečnost.	7
2.1 Obecné bezpečnostní prohlášení.	7
2.2 Bezpečnostní pokyny.	7
2.3 Bezpečnostní symboly a označení na zařízení vyrovnávací můstek.	9
2.4 Bezpečnostní symboly použité v této příručce.	10
2.5 Správné použití.	11
2.6 Nesprávné použití.	12
2.7 Nebezpečné provozní praktiky.	12
3 Popis.	13
3.1 Obecné informace.	13
3.2 Bezpečnostní náhradní díly.	13
3.3 Způsob použití.	14
3.4 Provozní funkce.	15
3.4.1 Obecné informace.	15
3.4.2 Provozní funkce můstků se sklopnou lištou.	15
3.4.3 Hlavní vypínač a tlačítko nouzového zastavení.	18
3.4.4 Indikace na displeji.	18
3.5 Technická data zařízení „vyrovnávací můstek“.	19
4 Provoz.	20
4.1 Obecné informace.	20
4.2 Každodenní postup uvedení do provozu.	21
4.3 Zkušební spuštění.	21
4.4 Obsluha vyrovnávacího můstku.	22
4.4.1 Přistavení vozidla.	22
4.4.2 Lištu zařízení umístíte na ložný prostor vozidla.	23
4.4.3 Zvednutí můstku z vozidla.	25
4.5 Každodenní postup odstavení.	26
5 Údržba.	27
5.1 Obecné poznámky k údržbě.	27
5.2 Plán preventivní údržby.	28
5.2.1 Údržbu provádí servisní technik.	28
5.3 Postupy preventivní údržby.	29
5.3.1 Čištění plošiny swing lip.	29
5.3.2 Typ bezpečnostní podpěry.	29
5.3.3 Instalace bezpečnostní zářky.	30
5.3.4 Zkontrolujte, zda plošina, lip a podpůrný rám nejsou poškozeny.	32
5.3.5 Kontrola elektrického systému.	32
5.3.6 Kontrola hydraulického systému.	32
5.3.7 Promažte vyrovnávací můstek.	34
5.3.8 Demontujte bezpečnostní podpěru.	34
6 Zkouška a seřízení.	36
6.1 Obecné informace.	36
6.2 Test funkčnosti zařízení se SV řídicího systému.	36
6.2.1 Test funkčnosti modelů 950 L SD, LA SD, LS SD, LSA SD.	36
6.2.2 Test funkčnosti modelů 950 DL SD, DLA SD, DLS SD nebo DLSA SD s impulsním ovládáním.	38
6.2.3 Test funkčnosti modelů 950 DL SD, DLA SD, DLS SD nebo DLSA SD se samočinným vrácením do výchozí polohy.	40
6.3 Test funkčnosti zařízení s NV řídicího systému.	43
6.3.1 Test funkčnosti modelů 950 L SD, LA SD, SD ES.	43
6.3.2 Test funkčnosti modelů 950 DLA SD nebo DLSA SD s impulsním ovládáním.	44

6.3.3	Test funkčnosti modelů 950 DLA SD nebo DLSA SD se samočinným vrácením do výchozí polohy. .	46
7	Řešení potíží.	49
7.1	Úvod.	49
7.2	Plošina.	49
7.2.1	Plošina se nezvedá.	49
7.2.2	Plošina neklesá.	50
7.3	Sklopná lišta.	51
7.3.1	Sklopná lišta se nevyklápí.	51
7.3.2	Sklopná lišta se nezaklápí.	51
7.4	Seznam chybových kódů.	51

1 Úvod

Originální uživatelskou příručkou je anglická verze. Všechny ostatní jazykové verze jsou přímým překladem tohoto dokumentu



Upozornění!

Všichni uživatelé a vlastníci zařízení Normstahl vyrovnávací můstek ovládaného jednotkou řídicí systém můstku si musí přečíst informace a pokyny v této příručce, porozumět jejich obsahu a respektovat je. V opačném případě může dojít k poškození či selhání zařízení a k možnému zranění osob.

1.1 Všeobecné pokyny

1.1.1 Pokyny ke správné obsluze

Než budete pokračovat ve čtení, ujistěte se, zda držíte v rukou správné provozní pokyny. V případě, že na vaší nakládací rampě používáte stropní sekční vrata Normstahl, použijte také samostatnou uživatelskou příručku k těmto vratům.

1.1.2 Cílová skupina

Tyto provozní pokyny jsou určeny pro uživatele zařízení „vyrovnávací můstek“ a pro všechny osoby podílející se na instalaci, provozu, preventivní údržbě a opravách zařízení „vyrovnávací můstek“. Zařízení „vyrovnávací můstek“ mohou obsluhovat pouze oprávněné a řádně proškolené osoby, jež byly podrobně obeznámeny s možnými riziky.

1.1.3 Účel těchto provozních pokynů

Záměr této uživatelské příručky:

- Umožnit uživatelům či technikům provoz a údržbu zařízení,
- Minimalizovat ohrožení zdraví a života obsluhy či třetí strany.

1.1.4 Odpovědnost uživatelů

Uživatelé zařízení „vyrovnávací můstek“ musí zajistit:

- Aby si všechny osoby podílející se na instalaci, údržbě či opravách zařízení „vyrovnávací můstek“ pročetly celý obsah těchto provozních pokynů a porozuměly jejich obsahu,
- Aby byly všechny osoby oprávněné k obsluze zařízení „vyrovnávací můstek“ řádně proškoleny a důkladně informovány o možných nebezpečích.



Poznámka!

*Vždy dodržujte předpisy o zdraví a bezpečnosti platné ve vaší společnosti.
V případě jakýchkoli dotazů se obraťte na Normstahl.*

1.2 Komentáře k ilustracím

Obrázky v těchto provozních pokynech slouží jako ilustrace. Některé obrázky jsou z důvodu přehlednosti zjednodušeny. Aktuální specifikace závisí na tom, jaký konkrétní vyrovnávací můstek byl dodán.

2 Bezpečnost

2.1 Obecné bezpečnostní prohlášení

Vyrovnávací můstek je zkonstruován v souladu se všemi bezpečnostními požadavky evropských směrnic a norem vydaných Evropským výborem pro normalizaci (CEN).

2.2 Bezpečnostní pokyny

Zařízení vyrovnávací můstek je navrženo a zkonstruováno tak, aby při jeho provozu byla zajištěna maximální úroveň bezpečnosti. Pokud však nebudou dodržovány následující bezpečnostní pokyny, nemohou výrobci nést odpovědnost za nehody nebo poškození vyrovnávací můstek.

- Zařízení „vyrovnávací můstek“ musí obsluhovat pouze proškolený a oprávněný personál.
- Před instalací, seřizováním, uvedením do provozu, údržbou a opravou musí být vyrovnávací můstek odpojen a znehybněn.
- Bezpečnostní zařízení nesmí být odnímáno ani vyřazováno z provozu.
- Neprovádějte žádné činnosti, jež by mohly mít na vyrovnávací můstek nepříznivý vliv.
- Bez předchozího souhlasu výrobce nesmí být prováděno žádné pozměňování zařízení „vyrovnávací můstek“.
- Se zařízením „vyrovnávací můstek“ pracujte, pouze pokud je dokonale provozuschopné. Veškeré závady musí být neprodleně ohlášeny dozorující osobě.
- Se zařízením „vyrovnávací můstek“ lze pracovat, jestliže na řídicí jednotce nesvítí žádné světlo.
- Musí být dodržovány veškeré předpisy týkající se vyrovnávacích můstků včetně těch, jež nejsou v této příručce výslovně uvedeny. Vždy dodržujte předpisy o úrazové prevenci stanovené podnikem.
- Při obsluze zařízení „vyrovnávací můstek“ si zajistěte pevný postoj.
- Při nakládání a vykládání musí lišta celou šířkou pevně spočívat na ložné ploše vozidla, s minimálně 100mm přesahem.
- Provoz na zařízení „vyrovnávací můstek“ nesmí přesáhnout nosnost zařízení můstku.
- Vysokozdvížné vozíky mohou přes zařízení „vyrovnávací můstek“ přejíždět maximální rychlostí 7 km/h.
- Podle normy EN 1398 nesmí být vyrovnávací můstek používán mimo meze přípustného náklonu $\pm 12,5\%$ (přibl. $\pm 7^\circ$) a omezení stanovená pro používané přistavené vozidlo. Omezení lze překročit pouze pokud uživatel zajistí eliminaci nebezpečí uklouznutí (například osušením a očištěním ploch).
- Před obsluhou či prováděním údržby zařízení „vyrovnávací můstek“ si přečtěte bezpečnostní pokyny a ujistěte, zda jste porozuměli jejich obsahu.

- Při obsluze či provádění údržby zařízení „vyrovnávací můstek“ vždy respektujte místní předpisy o zdraví a bezpečnosti,
- Před obsluhou zařízení „vyrovnávací můstek“ se ujistěte, zda se v pracovní oblasti zařízení „vyrovnávací můstek“ (na něm, pod ním, před ním a po obou stranách) nevyskytují žádné osoby či předměty.
- Hydraulická kapalina je jedovatá a může poškozovat pokožku i vnitřní orgány. Při práci na hydraulických systémech vždy používejte správný ochranný oděv a pomůcky.
- Zařízení „vyrovnávací můstek“ neobsluhujte, pokud na něm stojí přepravní technika či jiná zátěž.
- Přes vyrovnávací můstek nepřejíždějte vysokozdvihným vozíkem ani jiným zařízením, pokud šířka vozíku překračuje hodnotu šířky vyrovnávací můstek minus 700 mm.
- Zařízení „vyrovnávací můstek“ nepoužívejte k přesunu osob.
- Zařízení „vyrovnávací můstek“ neprovozujte po vypršení lhůty pro další plánovanou údržbu. Datum další plánované údržby je uvedeno v knize protokolů.
- Před prováděním údržby zařízení „vyrovnávací můstek“ vždy přesuňte do zcela zvednuté polohy a nainstalujte bezpečnostní podpěru vyrovnávací můstek.
- Vyrovnávací můstek nesmí být používán v kombinaci se zadní zvedací plošinou vozidla, pokud k takovému účelu zadní zvedací plošina vozidla není výslovně zkonstruována.
- Jestliže je jmenovitá šířka zařízení vyrovnávací můstek menší než 1 250 mm, musí být vozidlo umístěno maximálně 200 mm od nakládací rampy.
- Jestliže se vyrovnávací můstek nevyužívá, musí být ihned vrácen do klidové polohy.
- Je třeba zajistit veškerá nutná opatření k zajištění, aby se vozidlo před vrácením zařízení „vyrovnávací můstek“ do zapaštěné polohy nerozjelo.

2.3 Bezpečnostní symboly a označení na zařízení vyrovnávací můstek

Na různých částech zařízení „vyrovnávací můstek“ jsou umístěny následující symboly:



Žluto-černé výstražné pásy označují nebezpečí pádu.

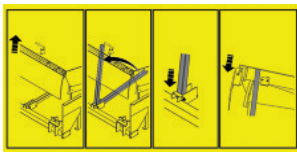
Oranžová varovná barva na bočních stěnách a rámu naznačuje, že můstek pracuje mimo přípustný rozsah sklonu $\pm 12,5\%$ (přibližně $\pm 7^\circ$). Rozsah sklonu lze překročit pouze pokud obsluha zajistí eliminaci nebezpečí uklouznutí (například osušením a očištěním ploch).



Obecný výstražný trojúhelník na hydraulické nádrži upozorňuje na nebezpečí při údržbě.



Výstražná cedule s nápisem: Nevstupujte pod tento vyrovnávací můstek, pokud není mechanicky zajištěn.



Na přední straně vyrovnávacího můstku je nálepka, která ukazuje, jak nainstalovat bezpečnostní podpěru. Použitý obrázek závisí na konkrétním vyrovnávacím můstku (viz kapitola 5.3.2 Bezpečnostní podpěra)



Na přední straně vyrovnávacího můstku je nálepka, která ukazuje, jak nainstalovat bezpečnostní podpěru. Použitý obrázek závisí na konkrétním vyrovnávacím můstku (viz kapitola 5.3.2 Bezpečnostní podpěra)



Pozor! Nesahejte dovnitř!

2.4 Bezpečnostní symboly použité v této příručce

Poznámka: Další tipy a doporučení pro čtenáře

Upozornění: Upozornění označuje stav, při němž může dojít k poškození zařízení.

Nebezpečí: Nebezpečí znamená stav, při němž je v rámci zamezení smrtelnému zranění nutné zachovávat zvláštní opatrnost.

Poznámky a varování jsou v textu znázorněny pomocí symbolů. Symboly mají následující význam:



Upozornění: Označuje stav, kdy může dojít k poškození zařízení.

Nebezpečí: Označuje stav, kdy je třeba použít zvláštní bezpečnostní opatření, aby se zabránilo smrti.

Varování: Označuje stav, kdy může dojít ke zranění osoby.



Nebezpečí!

Elektrické nebezpečí



Nebezpečí!

Toxické nebezpečí!



Pozor!

Nepovolený postup



Poznámka!

Doplňující informace

2.5 Správné použití

Vyrovnávací můstek má za úkol překlenout mezeru (výškovou i délkovou) mezi podlahou překladiště a podlahou nákladního vozu (přívěsu).



Přejíždění po vyrovnávacím můstku je povoleno pouze tehdy,
- pokud je lip bezpečně položen na ložné ploše vozidla a na displeji se nezobrazuje chybová indikace ani nebliká servisní kontrolka LED nebo
- pokud je vyrovnávací můstek v poloze pro křížový provoz.

Zatížení na vyrovnávacím můstku nesmí překročit nosnost uvedenou na identifikačním štítku.

Maximální rychlost jízdy vysoko zdvižného vozíku po plošině vyrovnávacího můstku je 7 km/h.

S vyrovnávacím můstkem se nesmí pracovat mimo úroveň maximálního povoleného sklonu $\pm 12,5\%$ (přibl. $\pm 7^\circ$) nebo omezení, jež u přistaveného vozidla stanovují evropské bezpečnostní normy. Rozsah sklonu lze překročit, pouze pokud uživatel zajistí eliminaci nebezpečí uklouznutí (například osušením a očištěním ploch).

2.6 Nesprávné použití

Jakékoli jiné používání zařízení „vyrovnávací můstek“, než jaké je popsáno v kapitole „Správné používání“, je pokládáno za nesprávné.

Nesprávným používáním se rozumí zejména:

- *Přejíždění přes vyrovnávací můstek s nákladem překračujícím hodnotu uvedenou na štítku s technickými údaji,*
- *Přejíždění přes vyrovnávací můstek s vysokozdvihnými vozíky širšími než je jmenovitá šířka zařízení „vyrovnávací můstek“ minus 700 mm,*
- *Překračování maximální rychlosti vysokozdvihného vozíku 7 km/h při přejíždění přes plošinu zařízení „vyrovnávací můstek“,*
- *Manipulace se zatíženým můstkem,*
- *Přeprava osob,*
- *Používání hydraulického oleje bez schválení společnosti Normstahl.*

2.7 Nebezpečné provozní praktiky

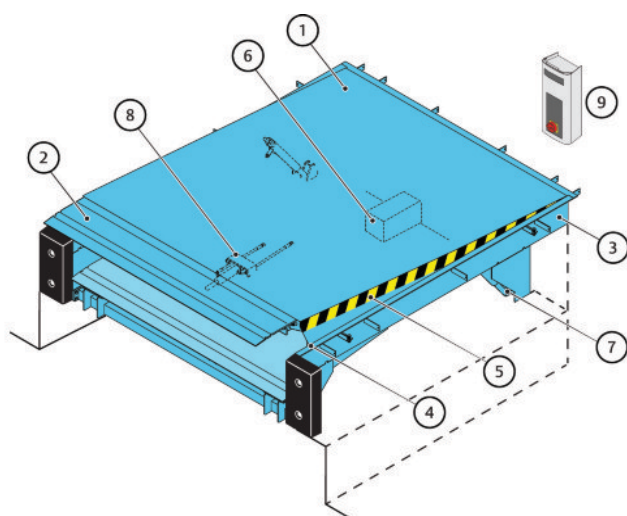
- *Jestliže se na displeji zobrazuje indikace chyby nebo bliká servisní kontrolka LED, není používání zařízení „vyrovnávací můstek“ bezpečné.*
- *Zařízení „vyrovnávací můstek“ nepoužívejte po vypršení lhůty pro údržbu. Příští servisní datum je vyznačeno v knize protokolů.*
- *Se zařízením „vyrovnávací můstek“ nepracujte při zjištění poruchy nebo poškození.*
- *Se zařízením „vyrovnávací můstek“ nepracujte, jestliže lišta celou šířkou nespočívá pevně na nákladové ploše vozidla s minimálním přesahem 100 mm.*
- *Se zařízením „vyrovnávací můstek“ nepracujte, jestliže není nakládané či vykládané vozidlo bezpečně zaparkováno.*

3 Popis

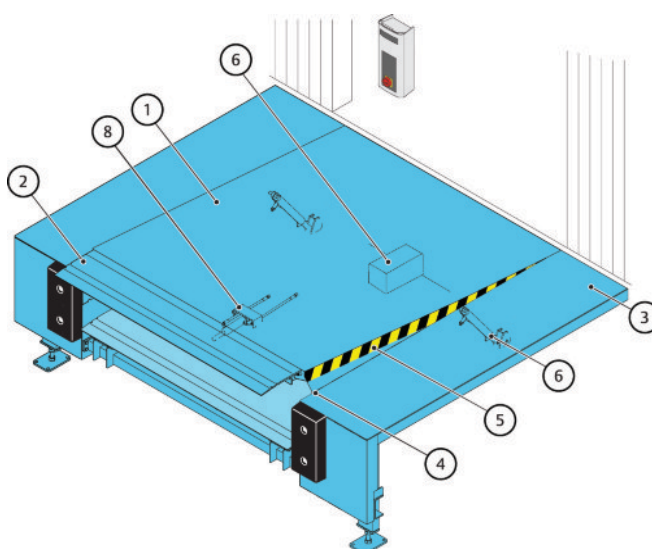
3.1 Obecné informace

Zařízení „vyrovnávací můstek“ Normstahl splňuje normativní požadavky pro většinu operací nakládání a plně vyhovuje předpisům a pravidlům evropské normy EN 1398.

3.2 Bezpečnostní náhradní díly



LS62A



LS62AD

1. Plošina
2. Sklopný lip
3. Rám
4. Bezpečnostní kryty
5. Výstražné značení
6. Hydraulická jednotka
7. Zvedací válce
8. Válec sklopného lipu
9. Řídicí jednotka

3.3 Způsob použití

Vyrovnávací můstky přemostují mezeru (výškovou a distanční) mezi podlahou skladovacího prostoru a podlahou nákladního vozu (přívěsu). Slouží také k vyrovnání výškových rozdílů v nákladovém prostoru vozidla při nakládání a vykládání.

Základem zařízení „vyrovnávací můstek“ je plošina, jejíž zadní konec je podepřen v závěsu ve výšce rampy a přední konec je opatřen sklopnou lištou. Při nakládání se lišta vyklopí, čímž se vyrovnávací můstek rozšíří a pak se spustí na ložný prostor vozidla.

V této volně plovoucí poloze vyrovnávací můstek představuje rampu, jež se automaticky přizpůsobuje proměnlivé výšce nákladového prostoru vozidla a umožňuje přejezd mechanizované manipulační techniky z úrovně podlahy překladiště na ložnou plochu vozidla.

Plošina můstku se přizpůsobí náklonu ložných prostor nákladních vozů bočním natočením, přičemž dosedací lišta musí po celé šířce pevně spočívat na ložném prostoru nákladního vozu (s minimální šířkou 100 mm). V zapuštěné (parkovací) poloze je vyrovnávací můstek zcela podepřen.

Zařízení „vyrovnávací můstek“ má elektrohydraulický pohon. Plošina se zvedá a spouští dvěma hydraulickými zvedacími válci a dosedací lištu ovládá vlastní hydraulický válec. Hydraulická jednotka a hydraulické válce jsou umístěny pod plošinou můstku. Elektronické ovládací prvky se nacházejí v řídicí jednotce, jež se obvykle montuje na stěnu.

3.4 Provozní funkce

3.4.1 Obecné informace

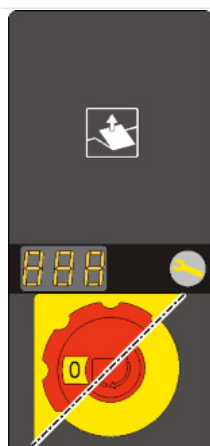


Upozornění!

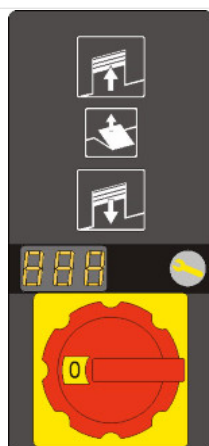
Vždy dodržujte kroky zobrazené na štítku s provozními pokyny upevněném v blízkosti řídicí jednotky!

3.4.2 Provozní funkce můstků se sklopnou lištou

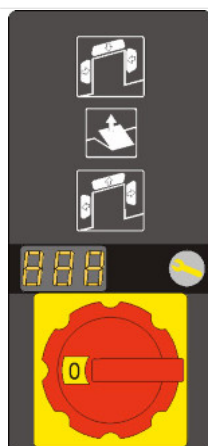
950 L SD



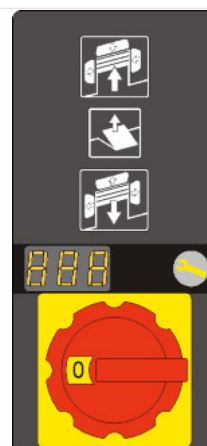
950 DL SD



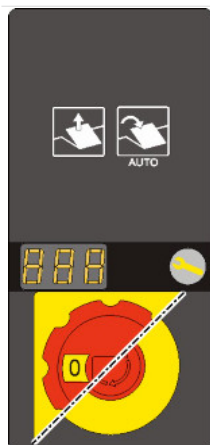
950 LS SD



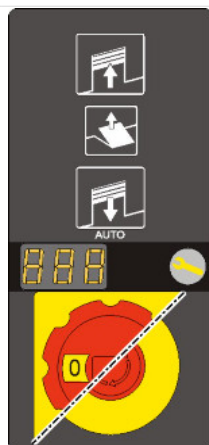
950 DLS SD



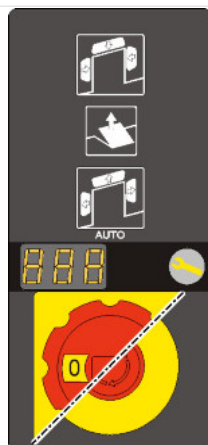
950 LA SD



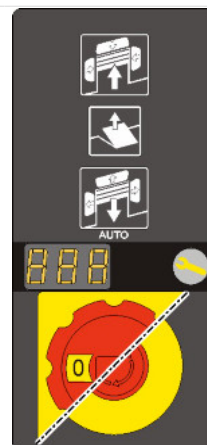
950 DLA SD



950 LSA SD



950 DLSA SD



SD = Swingdock

L = Leveller (můstek)

A = Tlačítko Auto

D = Door (vrata)

S = Shelter (těsnicí límec)

3.4.2.1 Standardní funkce



Zvedání

Stisknutím a přidržením tlačítka „Zvedání“ se vyrovnávací můstek zvedne. Jakmile se vyrovnávací můstek dostane nejvyšší polohy, lišta se vyklopí. Po uvolnění tlačítka se vyrovnávací můstek vlastní vahou spustí dolů.



Spuštění zařízení „vyrovnávací můstek“

Po přeložení nákladu znovu stiskněte tlačítko „Zvedání“ a vyrovnávací můstek se zvedne. Lišta se sklopí zpět. Tlačítko „Zvedání“ je nutné přidržet stisknuté, až se lišta sklopí zpět a můstek bude nad úrovní rampy. Po uvolnění tlačítka „Zvedání“ se vyrovnávací můstek automaticky vrátí do zapuštěné polohy.

3.4.2.2 Volitelné funkce



Tlačítko AUTO – LA

Po stisknutí tlačítka „AUTO“ se vyrovnávací můstek automaticky vrátí do výchozí polohy.



Tlačítko OTEVŘENÍ vrat – DL / DLA

Stiskněte a uvolněte tlačítko otevření vrat a vrata se otevrou do zcela otevřené polohy.

Druhým stisknutím se otevírání vrat zastaví.



Tlačítko ZAVŘENÍ vrat – DL

Stisknutím a uvolněním tlačítka zavření vrat se vrata zavřou. Druhým stisknutím se zavírání vrat zastaví.

Jestliže vrata nepracují se samočinným vrácením do výchozí polohy, stiskněte a přidržte tlačítko zavření vrat, až se vrata zavřou.



Tlačítko AUTO – DLA

Po stisknutí tlačítka „AUTO“ se vyrovnávací můstek automaticky vrátí do výchozí polohy a vrata se zavřou. Druhým stisknutím se otevírání vrat zastaví.

Jestliže vrata pracují se samočinným vrácením do výchozí polohy, stiskněte tlačítko „AUTO“, vraťte vyrovnávací můstek automaticky do výchozí polohy a pak stiskněte a přidržte tlačítko „Auto“, až se vrata zavřou.



Tlačítko NAFOUKNUTÍ těsnicího límce – LS / LSA

Stisknutím a uvolněním tlačítka nafouknutí těsnicího límce se těsnicí límec zcela nafoukne.



Tlačítko VYFOUKNUTÍ těsnicího límce – LS

Stisknutím a uvolněním tlačítka vyfouknutí těsnicího límce se těsnicí límec vyfoukne.



Tlačítko AUTO – LSA

Po stisknutí tlačítka „AUTO“ se vyrovnávací můstek automaticky vrátí do výchozí polohy a těsnicí límec se vyfoukne.



Tlačítko OTEVŘENÍ vrat a NAFOUKNUTÍ těsnicího límce – DLS / DLSA SD

Stisknutím a uvolněním tlačítka otevření vrat a nafouknutí těsnicího límce se těsnicí límec zcela nafoukne a vrata se otevrou do zcela otevřené polohy.

Druhým stisknutím se otevírání vrat zastaví.



Tlačítko AUTO – LA

Po stisknutí tlačítka „AUTO“ se vyrovnávací můstek automaticky vrátí do výchozí polohy.



Tlačítko ZAVŘENÍ vrat a VYFOUKNUTÍ těsnicího límce – DLS

Stisknutím a uvolněním tlačítka zavření vrat a vyfouknutí těsnicího límce se se vrata zavřou a těsnicí límec se vyfoukne. Druhým stisknutím se otevírání vrat zastaví.

Jestliže vrata nepracují se samočinným vrácením do výchozí polohy, stiskněte a přidržte tlačítko zavření vrat a vyfouknutí těsnicího límce, až se vrata zavřou. Při zavírání vrat se těsnicí límec automaticky vyfoukne.



Tlačítko AUTO – DLSA

Po stisknutí tlačítka „AUTO“ se vyrovnávací můstek automaticky vrátí do výchozí polohy, vrata se zavřou a těsnicí límec se vyfoukne. Druhým stisknutím se otevírání vrat zastaví.

Jestliže vrata pracují se samočinným vrácením do výchozí polohy, stiskněte tlačítko „AUTO“, vraťte vyrovnávací můstek automaticky do zapuštěné polohy a pak stiskněte a přidržte tlačítko „Auto“, až se vrata zavřou. Při zavírání vrat se těsnicí límec automaticky vyfoukne.

3.4.3 Hlavní vypínač a tlačítko nouzového zastavení

Součástí řídicího systému můstku je hlavní vypínač (MS) nebo tlačítko nouzového zastavení (ES).



Hlavní vypínač (MS)

Vyrovňovací můstek s řídicím systémem můstku s hlavním vypínačem MS je vybaven otočným spínačem.

Otočte rukojetí proti směru hodinových ručiček a všechny funkce se zastaví (0 = OFF, 1 = ON). Síťové napájení je přerušeno.



Tlačítko nouzového zastavení (ES)

Vyrovňovací můstek s řídicím systémem můstku s tlačítkem nouzového zastavení je vybaven tlačítkem.

Stisknutím a uvolněním červeného tlačítka vypnete všechny funkce. Tlačítko uvolníte otočením směrem vpravo.

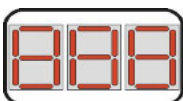
3.4.4 Indikace na displeji



Indikátor údržby

Jestliže se tento symbol rozsvítí, je nutné provést údržbu zařízení „vyrovňovací můstek“.

Pokud symbol bliká, došlo po výpadku a obnově hlavního přívodu napájení k zablokování můstku a vrat.

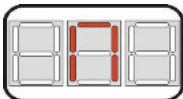


Třímístný displej

Chybový indikátor a indikace provozních stavů.



Můstek je v zapažené poloze, vrata jsou zavřena (řídicí jednotka CDM9 a snímač S9) a těsnicí límec vypnut.



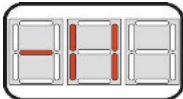
Bliká při spuštění límce do jeho nafouknutí a otevření vrat.



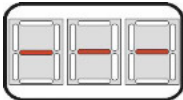
Indikace otevřených vrat (řídicí jednotka CDM9 nebo snímač S9).



Indikace pohybu můstku.



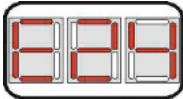
Indikace aktivace lišty.



Indikace, že vyrovňovací můstek je ve volně plovoucí poloze.



Je stisknuto tlačítko nouzového zastavení (snímač S14).
(Pouze pokud je připojena řídicí jednotka CDM9!).



Po obnově dodávky energie je třeba vrata jednou otevřít.
(Pouze pokud je připojena řídicí jednotka CDM9!).



Indikátor údržby

Jestliže se tento symbol rozsvítí, je nutné provést údržbu zařízení „vyrovnávací můstek“.

Pokud symbol bliká, došlo po výpadku a obnově hlavního přívodu napájení k zablokování můstku a vrat.



Bod v pravém dolním rohu displeje indikuje aktivaci automatického zavírání vrat.



Řídicí jednotka je zablokována zástrčkou ve vratech.

3.5 Technická data zařízení „vyrovnávací můstek“

Samostatná příručka „Technická data“ k vašemu konkrétnímu zařízení „vyrovnávací můstek“ Normstahl je k dispozici na požádání.

4 Provoz

4.1 Obecné informace

V této části je uveden kompletní popis obsluhy zařízení „vyrovnávací můstek“. Zajištění bezpečného provozu tohoto zařízení předpokládá nutnost dodržování následujících bezpečnostních pokynů.



Upozornění!

Ujistěte se, zda byla instalace zařízení provedena techniky společnosti Normstahl nebo oprávněnými a speciálně vyškolenými osobami – v souladu se samostatně dodanou instalační příručkou!



Upozornění!

Před obsluhou zařízení „vyrovnávací můstek“ se ujistěte, zda se v pracovní oblasti zařízení „vyrovnávací můstek“ (na něm, pod ním, před ním a po obou stranách) nevyskytují žádné osoby či předměty.



Upozornění!

Zajistěte, aby se před prací s vyrovnávacím můstkem nedostaly mezi plošinu a lištu žádné osoby.



Upozornění!

Zařízení „vyrovnávací můstek“ mohou obsluhovat pouze vyškolené osoby starší 18 let. Uživatel systém musí zajistit, aby všechny zúčastněné osoby porozuměly příslušným pokynům. Při provozu je nutné pozorně sledovat pohyb zařízení „vyrovnávací můstek“.



Upozornění!

V případě nouze přepněte žluto-červený síťový vypínač do polohy „O-OFF“ (vyp.) nebo stiskněte tlačítko nouzového zastavení (volitelné) a přerušte síťové napájení. Veškerý pohyb zařízení „vyrovnávací můstek“ tak bude přerušen.

Jakýkoli pohyb zařízení „vyrovnávací můstek“ se okamžitě přeruší:

- při přepnutí síťového vypínače do polohy „O-OFF“ (vyp.),
- při stisknutí tlačítka nouzového zastavení,
- při přerušení síťového napájení.



Pozor!

Při přerušení napájení:

- při zobrazení indikace  musí být stisknuto tlačítko  nebo 
- a po obnově dodávky napájení  musí být stisknuto tlačítko

Tento stav indikuje blikající symbol údržby  a tři blikající čárky ve středové poloze. 

Zařízení „vyrovnávací můstek“ se pak vrátí do „plovoucího režimu“.



Pozor!

Tlačítka řídicí jednotky budou ignorována:

- při vypnutí provázání s funkcí vrat,
- při ztrátě signálu klínu kol (lze překonfigurovat, viz samostatná uživatelská příručka),
- při ztrátě signálu zástrčky.



Upozornění!

Při nakládání a po stisknutí tlačítka „Zvedání“ musí být síťový vypínač v poloze „I-ON“ (zap.) nebo musí být uvolněno tlačítko nouzového zastavení. V opačném případě vyrovnávací můstek nebude kopírovat kolísání výšky vozidla.

4.2 Každodenní postup uvedení do provozu

1. Před obsluhou vyrovnávacího můstku proveďte z bezpečnostních důvodů vizuální kontrolu můstku.
2. Jestliže nezjistíte žádné závady, můžete vyrovnávací můstek uvést do provozu.
3. Do jedné vteřiny po připojení zdroje napájení blikne symbol údržby  a tři čárky uprostřed .
U vrat s připojenou řídicí jednotkou CDM9 se zobrazí symbol .
4. Jestliže se zobrazí symbol , aktivujte vrata stisknutím tlačítka  nebo .
5. Stisknutím tlačítka  aktivujte můstek.

4.3 Zkušební spuštění

K zajištění bezpečného provozu vyrovnávacího můstku je třeba, aby uvedení do provozu prováděly pouze kvalifikovaní a proškolení specialisté. Abyste se ujistili, že všechny provozní funkce zařízení „vyrovnávací můstek“ pracují, proveďte zkušební spuštění. Pokud všechny provozní funkce pracují správně, je vyrovnávací můstek připraven k provozu.

4.4 Obsluha vyrovnávacího můstku



4.4.1 Přistavení vozidla



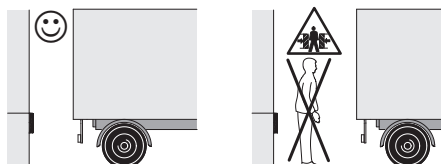
Poznámka!

Jestliže je vyrovnávací můstek vybaven volitelným provázáním s funkcí vrat, bude napájení můstku odpojeno, dokud vrata nebudou otevřena.



Pozor!

Můstek nepoužívejte v kombinaci se zadní zvedací plošinou vozidla, pokud k takovému účelu zadní zvedací plošina vozidla není výslovně zkonstruována.



Pozor!

Zajistěte, aby se mezi vozidlem a nakládací rampou při couvání vozidla k můstku nevyskytovaly žádné osoby!

1. Zacouvejte s vozidlem s otevřeným zadním čelem či se spuštěnou zadní zvedací plošinou.
2. Zajistěte zabezpečení vozidla, aby nepojelo či neodjelo.
3. Před bezpečným zaparkováním vozidla za žádných okolností neotevírejte vrata nakládací rampy.

4.4.2 Lištu zařízení umístěte na ložný prostor vozidla.

4.4.2.1 Obecné informace



Upozornění!

Nedovolte, aby se během zvedání nebo spouštění vyrovnávacího můstku někdo nacházel v jeho blízkosti. V případě poruchy přepněte hlavní vypínač do polohy „O-OFF“ nebo stiskněte tlačítko nouzového zastavení, abyste přerušili jakýkoli pohyb vyrovnávacího můstku.



Upozornění!

Při nakládání/vykládání musí vyrovnávací můstek bezpečně spočívat na vozidle s minimálním přesahem 100 mm po celé šířce.

- Zkontrolujte, zda byl proveden každodenní postup uvedení do provozu.
- Zkontrolujte, zda je zadní čelo nebo zadní zvedací plošina vozidla v otevřené poloze.
- Ujistěte se, že je vozidlo ve správné poloze.
- Ujistěte se, že je zatažená parkovací brzda, a v případě potřeby použijte zajišťovací klíny, abyste zabránili pohybu vozidla.



Pozor!

Dbejte na to, aby se lišta neopírala o zadní zvedací plošinu!

4.4.2.2 Spuštění můstku L SD a LA SD

1. Před nakládáním či vykládáním se ujistěte, zda je aktivován hlavní přívod napájení. Pokud je využíván SV pro řídicí systém můstku, přepněte hlavní spínač do polohy „I-ON“ (zap.). V průběhu překládání nevypínejte hlavní přívod napájení.
2. Stiskněte a přidržte tlačítko , až bude plošina ve zcela zvednuté poloze a se

zcela vyklopenou sklopnou lištou.



Upozornění!

Jestliže je vyrovnávací můstek vybaven volitelnými sklápěcími segmenty, budou tyto segmenty automaticky sklopeny, pokud k rampě nacouvá vozidlo užší než je šířka můstku.

3. Uvolněte tlačítko , a ujistěte se, zda se lišta spustí na ložnou plochu vozidla a zda leží alespoň 100 mm hluboko na ložné ploše.



Pozor!

Ujistěte se, zda sklopná lišta nespočívá na ložném prostoru vozidla plochými tyčovými výztuhami!

4. Ujistěte se, zda je náklon plošiny ve správných mezích (nesmí být vidět oranžové varovné značení).
5. Nyní můžete zahájit překládání nákladu.

4.4.2.3 Postup dokování – DL SD, DLA SD, LS SD, LSA SD, DLS SD a DLSA SD

1. Před nakládáním či vykládáním se ujistěte, zda je aktivován hlavní přívod napájení. Pokud je využíván SV pro řídicí systém můstku, přepněte hlavní spínač do polohy „I-ON“ (zap.). V průběhu překládání nevypínejte hlavní přívod napájení.
2. Ujistěte se, zda jsou dveře ve vratech (volitelné) správně zavřeny.
3. Stisknutím a uvolněním tlačítka  nebo  nebo  nafoukněte těsnicí límec a otevřete vrata.
4. Stiskněte a přidržte tlačítko , až bude plošina ve zcela zvednuté poloze a se zcela vyklopenou sklopnou lištou.



Upozornění!

Jestliže je vyrovnávací můstek vybaven volitelnými sklápěcími segmenty, budou tyto segmenty automaticky sklopeny, pokud k rampě nacouvá vozidlo užší než je šířka můstku.

5. Uvolněte tlačítko  a ujistěte se, že se lip spustí na ložnou plochu vozidla a že leží alespoň 100 mm hluboko na ložné ploše.



Pozor!

Ujistěte se, zda sklopná lišta nespočívá na ložném prostoru vozidla plochými tyčovými výztuhami!

6. Ujistěte se, zda je náklon plošiny ve správných mezích (nesmí být vidět oranžové varovné značení).
7. Nyní můžete zahájit překládání nákladu.

4.4.3 Zvednutí můstku z vozidla

4.4.3.1 Obecné informace



Upozornění!

Po dokončení nakládání musí být vyrovnávací můstek neprodleně vrácen do zpuštěné polohy.



Pozor!

Před vrácením můstku do zpuštěné polohy neopouštějte prostor nakládací rampy.



Upozornění!

Ujistěte se, zda se na plošině či pod ní nevyskytují žádné osoby či zařízení.

4.4.3.2 Zvednutí můstku L SD & LS SD

1. Po dokončení překládání nákladu stiskněte a přidržte tlačítko  a vraťte vyrovnávací můstek do zpuštěné polohy.
2. Uvolněte tlačítko . Zařízení „vyrovnávací můstek“ se automaticky spustí do výšky rampy.



Upozornění!

Jestliže má nakládací rampa vrata, musí být pevně zavřena.

3. Poté, co se můstek spustí do zpuštěné polohy, stiskněte a uvolněte tlačítko  (pokud je k dispozici) a vyfoukněte těsnicí límec.
4. Vozidlo může opustit nakládací rampu.

4.4.3.3 Zvednutí můstku DL SD & DLS SD

1. Po dokončení překládání nákladu stiskněte a přidržte tlačítko  a vraťte vyrovnávací můstek do zpuštěné polohy.
2. Po zaklopení lišty uvolněte tlačítko . Vyrovnávací můstek se automaticky spustí do výšky rampy.
3. Poté, co se můstek spustí do zpuštěné polohy, stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo , zavřete vrata a vyfoukněte těsnicí límec.
Jestliže systém pracuje se samočinným vrácením do výchozí polohy, stiskněte a přidržte tlačítko  nebo , zavřete vrata a vyfoukněte těsnicí límec (pokud je k dispozici).
4. Vozidlo může opustit nakládací rampu.

4.4.3.4 Zvednutí můstku DLA SD & DLSA SD

1. Po dokončení překládání nákladu stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo ,
jedním manévrem vraťte vyrovnávací můstek do zapuštěné polohy, zavřete vrata a
vyfoukněte těsnicí límec.
2. Vozidlo může opustit nakládací rampu.

4.5 Každodenní postup odstavení

1. Vyrovnávací můstek přesuňte do zapuštěné polohy.
2. Vyrovnávací můstek vypněte odpojením síťového napájení.
 - U obslužného systému se SV přepněte síťový vypínač do polohy „O-OFF“ (vyp.).
 - U obslužného systému s NV vypněte hlavní přívod napájení.
3. Tím je vyrovnávací můstek vyřazen z provozu.

5 Údržba

5.1 Obecné poznámky k údržbě

Vyrovnávací můstek je zkonstruován tak, aby byly nároky na jeho údržbu minimální. Bezpečný provoz lze zajistit pouze pokud je v pravidelných intervalech prováděna údržba.



Pozor!

Každý den proveďte vizuální prohlídku zařízení.

Vyrovnávací můstky musí projít bezpečnostní prohlídkou vyškoleného servisního technika před prvním uvedením do provozu a dále pak alespoň jednou ročně. Vyrovnávací můstky je nutné kontrolovat také po závažných opravách, například po svařovacích pracích prováděných na nosných dílech. Rozsah prováděné kontroly závisí na rozsahu uskutečněných oprav. Uživatel musí uchovávat písemný přehled obsahující výsledky kontroly včetně data, jména, adresy a podpisu osoby, která kontrolu provedla.



Nebezpečí!

Před prováděním jakékoli údržby musí být vyrovnávací můstek odpojen a zaizolován. Elektrikářské práce mohou na vyrovnávacím můstku provádět pouze vyškolené a oprávněné osoby.



Upozornění!

Před prováděním jakékoli údržby zajistěte dostatečné osvětlení pracoviště.



Upozornění!

Před prováděním jakékoli údržby si nasad'te ochrannou přilbu!

5.2 Plán preventivní údržby

Frekvence	Část	Úkoly
Denně	Plošina a swing lip	Vyčistěte plošinu a díl „swing lip“.
		Proveďte každodenní postup uvedení do provozu.
		Proveďte každodenní postup vypnutí
Měsíčně	Plošina a swing lip	Zkontrolujte plošinu, díl „swing lip“ a rám, zda nejsou díly poškozeny.
	Elektrický systém	Zkontrolujte elektrický systém.
	Hydraulický systém	Zkontrolujte hydraulický systém.
	Vyrovnávací můstek	Promažte zařízení vyrovnávací můstek. Proveďte test funkčnosti zařízení „vyrovnávací můstek“.
Každých 6 měsíců (nebo podle potřeby, pokud bylo mazivo smyto)	Vyrovnávací můstek	Promažte zařízení vyrovnávací můstek.

5.2.1 Údržbu provádí servisní technik



Poznámka!

V závislosti na počtu cyklů za den může být vhodná častější frekvence!

Frekvence	Část	Úkoly
Každý rok	Bezpečnost	Kontrola opotřebení Kontrola funkčnosti Kontrola funkčnosti bezpečnostních zařízení
Každé 2 roky	Hydraulický systém	Vyměňte hydraulický olej
Každých 6 let	Hydraulický systém	Vyměňte hadice

5.3 Postupy preventivní údržby

5.3.1 Čištění plošiny swing lip



Nebezpečí!

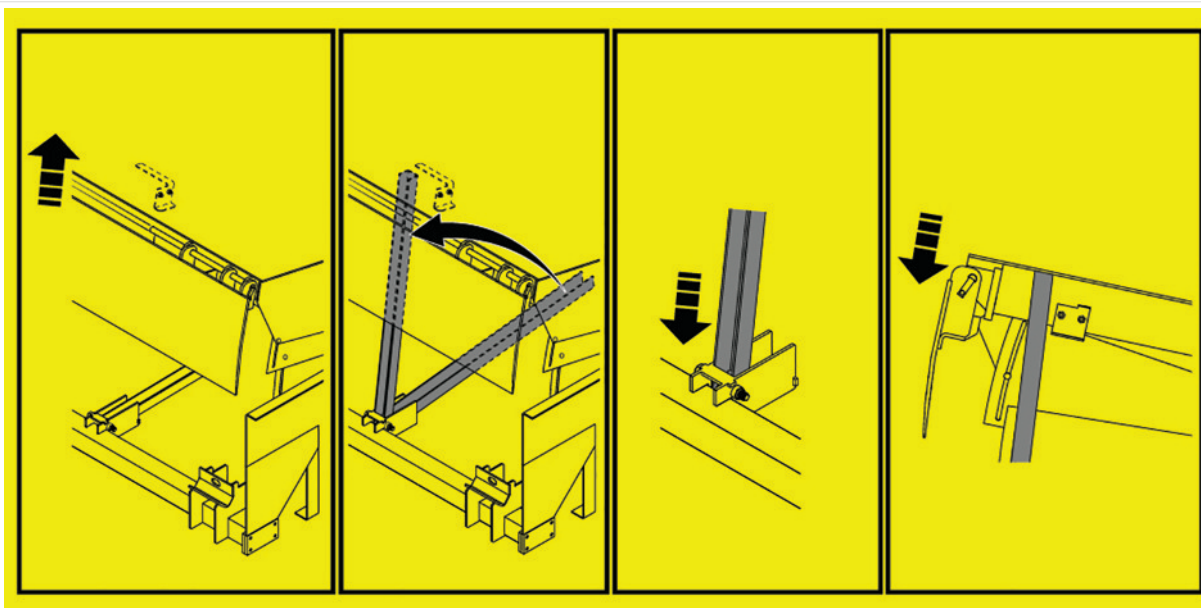
Před prováděním údržby vyrovnávací můstek odpojte od elektrického napájení a vyrovnávací můstek znehybněte.

1. Ujistěte se, zda je vyrovnávací můstek v zapuštěné poloze.
2. Deaktivujte elektrické připojení
 - Jestliže je nainstalován SV řídicího systému, přepněte hlavní vypínač do polohy „O-OFF“ (vyp.).
 - Pokud je nainstalován NV řídicího systému, stiskněte tlačítko nouzového zastavení.
3. K čištění plošiny a lišty použijte vhodné čisticí prostředky.
4. Aktivujte elektrické připojení
 - Jestliže je namontován SV zařízení „řídicí systém můstku“ přepněte hlavní vypínač do polohy „I-ON“ (zap.).
 - Jestliže je nainstalován NV zařízení „řídicí systém můstku“, otočte tlačítkem nouzového zastavení o 90 ° vpravo deaktivujte funkci tlačítka nouzového zastavení.

5.3.2 Typ bezpečnostní podpěry

V závislosti na typu vyrovnávacího můstku se používají různé druhy bezpečnostních podpěr.

5.3.2.1 Bezpečnostní podpěra typu I



Používá se pro typy Normstahl vyrovnávací můstek: LS62A/ LS62AD

5.3.3 Instalace bezpečnostní zarážky



Upozornění!

Než začnete s vyrovnávacím můstkem pracovat, ujistěte se, že se v jeho pracovním prostoru nahoře, dole, vpředu a po obou stranách nenachází žádné osoby ani zařízení.



Upozornění!

Se zařízením „vyrovnávací můstek“ nepracujte, jestliže svítí indikátor údržby nebo indikátor kontroly. Jestliže se zapne indikátor údržby nebo indikátor kontroly, vypněte hlavní přívod elektrické energie k zařízení „vyrovnávací můstek“ a kontaktujte místní servisní středisko.



Upozornění!

Ujistěte se, zda se lišta volně otáčí!

5.3.3.1 Instalace bezpečnostní podpěry typu I

Instalace bezpečnostní podpěry s hlavním vypínačem řídicího systému můstku 950

1. Přepněte síťový vypínač do polohy „I-ON“ (zap.).
2. Pokud je k dispozici, stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo  a otevřete vrata.
3. Stiskněte a přidržte tlačítko , až bude plošina ve zcela zvednuté poloze a se zcela vyklopenou sklopnou lištou.
4. Přepněte síťový vypínač do polohy „O-OFF“ (vyp.).
5. Uvolněte tlačítko .
6. Přesuňte bezpečnostní podpěru z vodorovné úložné polohy do svislé koncové polohy, dokud není zajištěna.
7. Přepněte síťový vypínač do polohy „I-ON“ (zap.).
8. Jestliže se zobrazí symbol , aktivujte vrata stisknutím tlačítka  nebo .
9. Stiskněte a uvolněte tlačítko .
10. Ujistěte se, zda se plošina spouští dolů, až pevně dosedne na bezpečnostní podpěru.
11. Přepněte síťový vypínač do polohy „O-OFF“ (vyp.).
12. Na síťový vypínač nainstalujte zámek, jenž zamezí nechtěnému použití vypínače.

Instalace bezpečnostní podpěry s tlačítkem nouzového zastavení řídicího systému můstku 950

1. Otočením tlačítka nouzového zastavení o 90 ° vpravo deaktivujte funkci tlačítka nouzového zastavení.
2. Pokud je k dispozici, stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo  a otevřete vrata.
3. Stiskněte a přidržte tlačítko , až bude plošina ve zcela zvednuté poloze a se zcela vyklopenou sklopnou lištou.
4. Stiskněte tlačítko nouzového zastavení.
5. Uvolněte tlačítko .
6. Přesuňte bezpečnostní podpěru z vodorovné úložné polohy do svislé koncové polohy, dokud není zajištěna.
7. Otočením tlačítka nouzového zastavení o 90 ° vpravo deaktivujte funkci tlačítka nouzového zastavení.
8. Stiskněte tlačítko .
9. Ujistěte se, zda se plošina spouští dolů, až pevně dosedne na bezpečnostní podpěru.
10. Vyrovnávací můstek odpojte od hlavního přívodu elektrické energie a zajistěte jej proti náhodnému zapnutí napájení.

5.3.4 Zkontrolujte, zda plošina, lip a podpůrný rám nejsou poškozeny



Varování!

Před prováděním údržby vyrovnávacího můstku nainstalujte bezpečnostní podpěru a vyrovnávací můstek odpojte od elektrického napájení.

1. Zkontrolujte plošinu, swing lip a podpůrný rám, zda na nich nejsou následující závady:
 - Poškození protiskluzového povrchu a ochranných nátěrů
 - Koroze
 - Trhliny
2. Zkontrolujte, zda:
 - Bezpečnostní symboly a značky jsou viditelné
 - Chrániče prstů jsou funkční
 - Panty jsou dostatečně promazané.
3. Pokud zjistíte závady, kontaktujte místní servisní středisko.
4. Z pracovní oblasti odstraňte veškeré nářadí a zařízení.

5.3.5 Kontrola elektrického systému



Nebezpečí!

Před prováděním údržby vyrovnávacího můstku nainstalujte bezpečnostní podpěru a vyrovnávací můstek odpojte od elektrického napájení.

1. Zkontrolujte elektrické kabely, zda nejsou poškozené a zkorodované.
2. Zkontrolujte, zda jsou:
 - Elektrická připojení bezpečná
 - Elektrické kabely dobře připojeny k vyrovnávacímu můstku.
 - Zemnicí spojení zabezpečena a správně připojena k vyrovnávacímu můstku a stavební konstrukci.
3. Při zjištění závad kontaktujte místní servisní středisko.
4. Z pracovní oblasti odstraňte veškeré nářadí a zařízení.

5.3.6 Kontrola hydraulického systému



Varování!

Před prováděním údržby vyrovnávacího můstku nainstalujte bezpečnostní podpěru a vyrovnávací můstek odpojte od elektrického napájení.



Varování!

Hydraulická kapalina je jedovatá a může způsobit poškození kůže a vnitřních orgánů. Při práci na hydraulických systémech vždy používejte vhodný ochranný oděv a vybavení.

1. Zkontrolujte hydraulickou jednotku, hadice a válce, zda nejsou poškozené či zkorodované a zda jsou dobře utěsněné.
2. Zkontrolujte:
 - Hydraulická připojení jsou bezpečná
 - Hydraulické hadice jsou správně připevněny k vyrovnávacímu můstku
 - Datum na hydraulických hadicích ukazuje, že stáří hydraulických hadic je nižší než 6 let
 - Hydraulická kapalina není používána déle než dva roky.
3. Při zjištění závad kontaktujte místní servisní středisko.

4. Z pracovní oblasti odstraňte veškeré nářadí a zařízení.

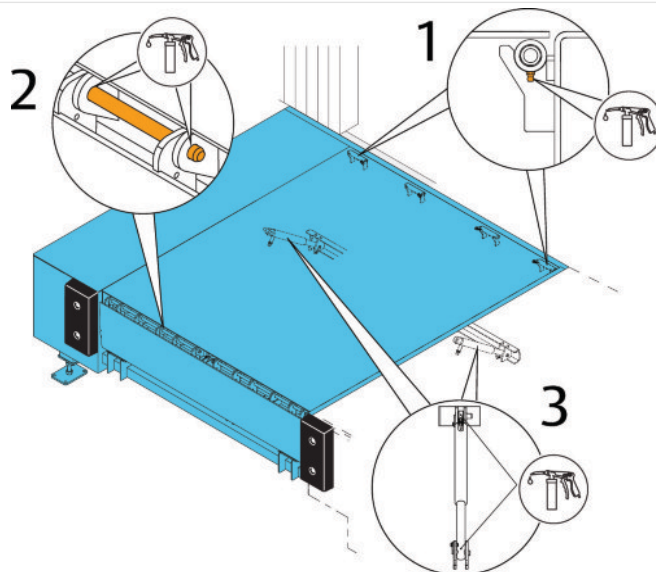
5.3.7 Promažte vyrovnávací můstek



Varování!

Před prováděním údržby vyrovnávacího můstku nainstalujte bezpečnostní podpěru a vyrovnávací můstek odpojte od elektrického napájení.

1. Pomocí vhodné mazací pistole a čistého hadříku naneste mazivo na:
 - Panty na zadním konci plošiny (použijte mazací čepy) (1)
 - Klouby závěsů na sklopném lipu (2)
 - Válec na obou koncích (použijte mazací čepy) (3)
2. K odstranění veškerého přebytečného maziva používejte vhodné čisticí prostředky.
3. Z pracovní oblasti odstraňte veškeré nářadí a zařízení.



Pouze LS62A a LS62AD

5.3.8 Demontujte bezpečnostní podpěru



Upozornění!

Než začnete s vyrovnávacím můstkem pracovat, ujistěte se, že se v jeho pracovním prostoru (nahore, dole, vpředu a po obou stranách) nenachází žádné osoby ani zařízení.



Upozornění!

S vyrovnávacím můstkem nepracujte, jestliže svítí indikátor údržby nebo indikátor kontroly. Pokud svítí indikátor údržby nebo indikátor kontroly, vypněte hlavní přívod elektrické energie do vyrovnávacího můstku a obraťte se na místní servisní středisko.

5.3.8.1 Vyjmutí bezpečnostní podpěry typu I

Demontáž bezpečnostní podpěry s hlavním vypínačem řídicího systému můstku 950

1. Sejměte zámek ze síťového vypínače.
2. Přepněte síťový vypínač do polohy „I-ON“ (zap.)
3. Jestliže se zobrazí symbol , aktivujte vrata stisknutím tlačítka  nebo .
4. Stiskněte a přidržte tlačítko , až bude plošina ve zcela zvednuté poloze a se zcela vyklopenou sklopnou lištou.
5. Přepněte síťový vypínač do polohy „O-OFF“ (vyp.)
6. Uvolněte tlačítko .
7. Přesuňte bezpečnostní podpěru zpět do vodorovné úložné polohy.
8. Přepněte síťový vypínač do polohy „I-ON“ (zap.)
9. Jestliže se zobrazí symbol , aktivujte vrata stisknutím tlačítka  nebo .
10. Stiskněte a uvolněte tlačítko .
11. Spustte plošinu do vodorovné polohy.
12. Stisknutím a přidržením tlačítka  lištu zcela zaklopte.
13. Uvolněte tlačítko  a počkejte, až se plošina spustí dolů do zapuštěné polohy.
14. Přepněte síťový vypínač do polohy „O-OFF“ (vyp.)

Demontáž bezpečnostní podpěry s tlačítkem nouzového zastavení řídicího systému můstku 950

1. K vyrovnávacímu můstku připojte hlavní přívod elektrické energie.
2. Otočením tlačítka nouzového zastavení o 90 ° vpravo deaktivujte funkci tlačítka nouzového zastavení.
3. Jestliže se zobrazí symbol , aktivujte vrata stisknutím tlačítka  nebo .
4. Stiskněte a přidržte tlačítko , až bude plošina ve zcela zvednuté poloze a se zcela vyklopenou sklopnou lištou.
5. Stiskněte tlačítko nouzového zastavení.
6. Uvolněte tlačítko .
7. Přesuňte bezpečnostní podpěru zpět do vodorovné úložné polohy.
8. Otočením tlačítka nouzového zastavení o 90 ° vpravo deaktivujte funkci tlačítka nouzového zastavení.
9. Stiskněte a uvolněte tlačítko .
10. Spustte plošinu do vodorovné polohy.
11. Stisknutím a přidržením tlačítka  lištu zcela zaklopte.
12. Uvolněte tlačítko  a počkejte, až se plošina spustí dolů do zapuštěné polohy.

6 Zkouška a seřízení

6.1 Obecné informace



Upozornění!

Před obsluhou vyrovnávacího můstku se ujistěte, že se v jeho pracovní oblasti nevyskytují žádné osoby či předměty.



Upozornění!

S vyrovnávacím můstkem nepracujte, jestliže svítí indikátor údržby nebo indikátor kontroly. Pokud svítí indikátor údržby nebo indikátor kontroly, vypněte hlavní přívod elektrické energie do vyrovnávacího můstku a obraťte se na místní servisní středisko.



Varování!

Před prováděním údržby vyrovnávacího můstku nainstalujte bezpečnostní podpěru a vyrovnávací můstek odpojte od elektrického napájení.

6.2 Test funkčnosti zařízení se SV řídicího systému

6.2.1 Test funkčnosti modelů 950 L SD, LA SD, LS SD, LSA SD

1. Přepněte síťový vypínač do polohy „O-OFF“ (vyp.)
2. Ujistěte se, zda jsou vrata i dveře ve vratech (volitelné) správně zavřeny.
3. Pokud je k dispozici, stiskněte a uvolněte tlačítko  a nafoukněte těsnicí límec.
4. Ujistěte se, zda se těsnicí límec nenafukuje.
5. Stiskněte tlačítko .
6. Ujistěte se:
 - Zda se hydraulická jednotka nespustila
 - Zda se plošina nepohybuje
7. Přepněte síťový vypínač do polohy „I-ON“ (zap.)
8. Pokud je k dispozici, stiskněte a uvolněte tlačítko  a nafoukněte těsnicí límec.
9. Ujistěte se, zda se těsnicí límec zcela nafoukne.
10. Otevřete vrata.
11. Stiskněte a přidržte tlačítko , až bude plošina ve zcela zvednuté poloze a se zcela vyklopenou sklopnou lištou.
12. Ujistěte se:
 - Zda se plošina pohybuje plynule až do zcela zvednuté polohy
 - Zda se sklopná lišta plynule přesune do zcela vyklopené polohy.
13. Přepněte síťový vypínač do polohy „O-OFF“ (vyp.)
14. Ujistěte se:
 - Pokud je připojen těsnicí límec – zda přestal pracovat ventilátor
 - Zda plošina zůstává ve zcela zvednuté poloze
 - Zda zůstává swing lip zcela vyklopená.
15. Přepněte síťový vypínač do polohy „I-ON“ (zap.)

16. Ujistěte se:
 - Zda plošina zůstává ve zcela zvednuté poloze
 - Zda zůstává swing lip zcela vyklopená.
17. Pokud je k dispozici, stiskněte a uvolněte tlačítko  a nafoukněte těsnicí límec.
18. Ujistěte se, zda se těsnicí límec zcela nafoukne.
19. Stiskněte a uvolněte tlačítko .
20. Ujistěte se:
 - Zda se plošina spustí dolů s vyklopenou lištou.
21. Spusťte plošinu do vodorovné polohy.
22. Stisknutím a přidržením tlačítka  lištu zcela zaklopte.
23. Uvolněte tlačítko  a počkejte, až se plošina spustí dolů do zapuštěné polohy.
24. Ujistěte se:
 - Zda se plošina plynule přesune do zapuštěné polohy
 - Zda se lišta plynule přesune do zcela zaklopené polohy.
25. Stiskněte a přidržte tlačítko , až bude plošina ve zcela zvednuté poloze a se zcela vyklopenou sklopnou lištou.
26. Uvolněte tlačítko  a počkejte, až bude plošina ve zcela spuštěné poloze a se zcela vyklopenou sklopnou lištou.
27. Ujistěte se:
 - Zda se lišta do 10 vteřin automaticky zaklopí.
28. Pokud je k dispozici, stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo  a jedním manévrem vraťte vyrovnávací můstek do zapuštěné polohy a vyfoukněte těsnicí límec, pokud je k dispozici.
29. Ujistěte se:
 - Zda se plošina plynule přesune do zapuštěné polohy.
 - Zda se lišta plynule přesune do zcela zaklopené polohy.
 - Zda se těsnicí límec zcela vyfoukne.
30. Pokud je k dispozici, stiskněte a uvolněte tlačítko  a nafoukněte těsnicí límec.
31. Stiskněte a přidržte tlačítko , až bude plošina ve zcela zvednuté poloze a se zcela vyklopenou sklopnou lištou.
32. Uvolněte tlačítko  a počkejte, až bude plošina ve zcela spuštěné poloze a se zcela vyklopenou sklopnou lištou.
33. Ujistěte se:
 - Zda se lišta do 10 vteřin automaticky zaklopí.
34. Stisknutím a přidržením tlačítka  lištu zcela zaklopte.
35. Uvolněte tlačítko  a počkejte, až se plošina spustí dolů do zapuštěné polohy.
36. Stisknutím a uvolněním tlačítka  nebo  vyfoukněte těsnicí límec.
37. Zavřete vrata

6.2.2 Test funkčnosti modelů 950 DL SD, DLA SD, DLS SD nebo DLSA SD s impulsním ovládáním

1. Přepněte síťový vypínač do polohy „O-OFF“ (vyp.)
2. Ujistěte se, zda jsou dveře ve vratech (volitelné) správně zavřeny.
3. Stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .
4. Ujistěte se:
 - Pokud je připojen těsnicí límec – zda se těsnicí límec nenafukuje.
 - Zda vrata zůstávají zavřena.
5. Stiskněte tlačítko .
6. Ujistěte se:
 - Zda se hydraulická jednotka nespustila
 - Zda se plošina nepohybuje
7. Přepněte síťový vypínač do polohy „I-ON“ (zap.)
8. Stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .
9. Ujistěte se:
 - Zda se těsnicí límec zcela nafoukne,
 - Zda se pak vrata otevřou.
10. Stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .
11. Ujistěte se:
 - Zda se pohyb vrat zastaví.
12. Stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .
13. Ujistěte se:
 - Zda se vrata zcela otevřou.
14. Stiskněte a přidržte tlačítko , až bude plošina ve zcela zvednuté poloze a se zcela vyklopenou sklopnou lištou.
15. Ujistěte se:
 - Zda se plošina pohybuje plynule až do zcela zvednuté polohy
 - Zda se sklopná lišta plynule přesune do zcela vyklopené polohy.
16. Přepněte síťový vypínač do polohy „O-OFF“ (vyp.)
17. Ujistěte se:
 - Pokud je připojen těsnicí límec – zda přestal pracovat ventilátor
 - Zda vrata zůstávají otevřena
 - Zda plošina zůstává ve zcela zvednuté poloze.
 - Zda sklopná lišta zůstává zcela vyklopená.
18. Přepněte síťový vypínač do polohy „I-ON“ (zap.)
19. Ujistěte se:
 - Zda plošina zůstává ve zcela zvednuté poloze
 - Zda zůstává swing lip zcela vyklopená.
20. Stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .
21. Zkontrolujte, zda:
 - Pokud je připojen těsnicí límec, zcela se nafoukne.
 - Pokud jsou vrata poháněna pomocí CDM9, jezdí dolů a nahoru přibližně o 20° cm.

22. Stiskněte a uvolněte tlačítko .
23. Ujistěte se:
- Zda se plošina spustí dolů s vyklopenou lištou.
24. Spusťte plošinu do vodorovné polohy.
25. Stisknutím a přidržením tlačítka  lištu zcela zaklopte.
26. Uvolněte tlačítko  a počkejte, až se plošina spustí dolů do zapuštěné polohy.
27. Ujistěte se:
- Zda se plošina plynule přesune do zapuštěné polohy
 - Zda se lišta plynule přesune do zcela zaklopené polohy.
28. Stiskněte a přidržte tlačítko , až bude plošina ve zcela zvednuté poloze a se zcela vyklopenou sklopnou lištou.
29. Uvolněte tlačítko  a počkejte, až bude plošina ve zcela spuštěné poloze a se zcela vyklopenou sklopnou lištou.
30. Ujistěte se, zda se lišta do 10 vteřin automaticky zaklopí.
31. Pokud je k dispozici, stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .
32. Ujistěte se:
- Zda se plošina plynule přesune do zapuštěné polohy,
 - Zda se lišta plynule přesune do zcela zaklopené polohy,
 - Zda se vrata zavřou.
33. Pokud je k dispozici, stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .
34. Ujistěte se:
- Zda se pohyb vrat zastaví.
35. Pokud je k dispozici, stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo  a jedním manévrem vraťte vyrovnávací můstek do zapuštěné polohy a vyfoukněte těsnicí límec, pokud je k dispozici.
36. Ujistěte se:
- Zda se plošina plynule přesune do zapuštěné polohy.
 - Zda se lišta plynule přesune do zcela zaklopené polohy.
 - Zda se vrata zcela zavřou.
 - Zda se těsnicí límec zcela vyfoukne.
37. Stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .
38. Až se vrata zcela otevřou, stiskněte a přidržte tlačítko , až bude plošina ve zcela zvednuté poloze a sklopná lišta zcela vyklopená.
39. Uvolněte tlačítko  a počkejte, až bude plošina ve zcela spuštěné poloze a se zcela vyklopenou sklopnou lištou.
40. Ujistěte se:
- Zda se lišta do 10 vteřin automaticky zaklopí.
41. Stisknutím a přidržením tlačítka  lištu zcela zaklopte.

42. Uvolněte tlačítko  a počkejte, až se plošina spustí dolů do zapuštěné polohy.
43. Stisknutím a uvolněním tlačítka  nebo  nebo  nebo  zavřete vrata a vyfoukněte těsnicí límec.
44. Stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .
45. Ujistěte se:
- Zda se pohyb vrat zastaví.
46. Stisknutím a uvolněním tlačítka  nebo  zavřete vrata a vyfoukněte těsnicí límec.

6.2.3 Test funkčnosti modelů 950 DL SD, DLA SD, DLS SD nebo DLSA SD se samočinným vrácením do výchozí polohy

1. Přepněte síťový vypínač do polohy „O-OFF“ (vyp.)
2. Ujistěte se, zda jsou dveře ve vratech (volitelné) správně zavřeny.
3. Stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .
4. Ujistěte se:
 - Pokud je připojen těsnicí límec – zda se těsnicí límec nenafukuje.
 - Zda vrata zůstávají zavřena.
5. Stiskněte tlačítko .
6. Ujistěte se:
 - Zda se hydraulická jednotka nespustila
 - Zda se plošina nepohybuje
7. Přepněte síťový vypínač do polohy „I-ON“ (zap.)
8. Stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .
9. Ujistěte se:
 - Zda se těsnicí límec zcela nafoukne,
 - Zda se pak vrata otevřou.
10. Stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .
11. Ujistěte se:
 - Zda se pohyb vrat zastaví.
12. Stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .
13. Ujistěte se:
 - Zda se vrata zcela otevřou.
14. Stiskněte a přidržte tlačítko , až bude plošina ve zcela zvednuté poloze a se zcela vyklopenou sklopnou lištou.
15. Ujistěte se:
 - Zda se plošina pohybuje plynule až do zcela zvednuté polohy
 - Zda se sklopná lišta plynule přesune do zcela vyklopené polohy.
16. Přepněte síťový vypínač do polohy „O-OFF“ (vyp.)

17. Ujistěte se:
 - Pokud je připojen těsnicí límec – zda přestal pracovat ventilátor
 - Zda vrata zůstávají otevřena
 - Zda plošina zůstává ve zcela zvednuté poloze.
 - Zda sklopná lišta zůstává zcela vyklopená.
18. Přepněte síťový vypínač do polohy „I-ON“ (zap.)
19. Ujistěte se:
 - Zda plošina zůstává ve zcela zvednuté poloze
 - Zda zůstává swing lip zcela vyklopená.
20. Stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .
21. Zkontrolujte, zda:
 - Pokud je připojen těsnicí límec, zcela se nafoukne.
 - Pokud jsou vrata poháněna pomocí CDM9, jezdí dolů a nahoru přibližně o 20° cm.
22. Stiskněte a uvolněte tlačítko .
23. Ujistěte se:
 - Zda se plošina spustí dolů s vyklopenou lištou.
24. Spusťte plošinu do vodorovné polohy.
25. Stisknutím a přidržením tlačítka  lištu zcela zaklopte.
26. Uvolněte tlačítko  a počkejte, až se plošina spustí dolů do zapuštěné polohy.
27. Ujistěte se:
 - Zda se plošina plynule přesune do zapuštěné polohy
 - Zda se lišta plynule přesune do zcela zaklopené polohy.
28. Stiskněte a přidržte tlačítko , až bude plošina ve zcela zvednuté poloze a se zcela vyklopenou sklopnou lištou.
29. Uvolněte tlačítko  a počkejte, až bude plošina ve zcela spuštěné poloze a se zcela vyklopenou sklopnou lištou.
30. Ujistěte se, zda se lišta do 10 vteřin automaticky zaklopí.
31. Pokud je k dispozici, stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .
32. Ujistěte se:
 - Zda se plošina plynule přesune do zapuštěné polohy,
 - Zda se lišta plynule přesune do zcela zaklopené polohy.
33. Pokud je k dispozici, stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .
34. Ujistěte se, zda jsou vrata zavírají.
35. Pokud je k dispozici, stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .
36. Ujistěte se:
 - Zda se pohyb vrat zastaví.
37. Pokud je k dispozici, stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo  a jedním manévrem vraťte vyrovnávací můstek do zapuštěné polohy a vyfoukněte těsnicí límec, pokud je k dispozici.

38. Ujistěte se:

- Zda se vrata zcela zavřou.
- Zda se těsnicí límec zcela vyfoukne.

39. Stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .

40. Až se vrata zcela otevřou, stiskněte a přidržte tlačítko , až bude plošina ve zcela zvednuté poloze a sklopná lišta zcela vyklopená.

41. Uvolněte tlačítko  a počkejte, až bude plošina ve zcela spuštěné poloze a se zcela vyklopenou sklopnou lištou.

42. Ujistěte se:

- Zda se lišta do 10 vteřin automaticky zaklopí.

43. Stisknutím a přidržením tlačítka  lištu zcela zaklopte.

44. Uvolněte tlačítko  a počkejte, až se plošina spustí dolů do zapuštěné polohy.

45. Stisknutím a uvolněním tlačítka  nebo  nebo  nebo  zavřete vrata a vyfoukněte těsnicí límec.

46. Stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .

47. Ujistěte se:

- Zda se pohyb vrat zastaví.

48. Stisknutím a uvolněním tlačítka  nebo  zavřete vrata a vyfoukněte těsnicí límec.

6.3 Test funkčnosti zařízení s NV řídicího systému

6.3.1 Test funkčnosti modelů 950 L SD, LA SD, SD ES

1. K vyrovnávacímu můstku připojte hlavní přívod elektrické energie.
2. Stiskněte tlačítko nouzového zastavení.
3. Ujistěte se, zda jsou vrata i dveře ve vratech (volitelné) správně zavřeny.
4. Pokud je k dispozici, stiskněte a uvolněte tlačítko .
5. Ujistěte se:
 - Zda se těsnicí límec nenaťukuje.
6. Stiskněte tlačítko .
7. Ujistěte se:
 - Zda se hydraulická jednotka nespustila
 - Zda se plošina nepohybuje
8. Otočením tlačítka nouzového zastavení o 90 ° vpravo deaktivujete funkci tlačítka nouzového zastavení.
9. Pokud je k dispozici, stiskněte a uvolněte tlačítko .
10. Ujistěte se, zda se těsnicí límec zcela nafoukne.
11. Otevřete vrata.
12. Stiskněte a přidržte tlačítko , až bude plošina ve zcela zvednuté poloze a se zcela vyklopenou sklopnou lištou.
13. Ujistěte se:
 - Zda se plošina pohybuje plynule až do zcela zvednuté polohy
 - Zda se sklopná lišta plynule přesune do zcela vyklopené polohy.
14. Stiskněte tlačítko nouzového zastavení.
15. Ujistěte se:
 - Pokud je připojen těsnicí límec – zda přestal pracovat ventilátor
 - Zda plošina zůstává ve zcela zvednuté poloze
 - Zda zůstává swing lip zcela vyklopená.
16. Otočením tlačítka nouzového zastavení o 90 ° vpravo deaktivujete funkci tlačítka nouzového zastavení.
17. Ujistěte se:
 - Zda plošina zůstává ve zcela zvednuté poloze
 - Zda zůstává swing lip zcela vyklopená.
18. Pokud je k dispozici, stiskněte a uvolněte tlačítko .
19. Ujistěte se, zda se těsnicí límec zcela nafoukne.
20. Stiskněte a uvolněte tlačítko .
21. Ujistěte se:
 - Zda se plošina spustí dolů s vyklopenou lištou.
22. Spusťte plošinu do vodorovné polohy.
23. Stisknutím a přidržením tlačítka  lištu zcela zaklopte.
24. Uvolněte tlačítko  a počkejte, až se plošina spustí dolů do zapuštěné polohy.

25. Ujistěte se:
- Zda se plošina plynule přesune do zapuštěné polohy
 - Zda se lišta plynule přesune do zcela zaklopené polohy.
26. Stiskněte a přidržte tlačítko , až bude plošina ve zcela zvednuté poloze a se zcela vyklopenou sklopnou lištou.
27. Uvolněte tlačítko , a počkejte, až bude plošina ve zcela spuštěné poloze a se zcela vyklopenou sklopnou lištou.
28. Ujistěte se:
- Zda se lišta do 10 vteřin automaticky zaklopí.
29. Pokud je k dispozici, stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo  a jedním manévrem vraťte vyrovnávací můstek do zapuštěné polohy a vyfoukněte těsnicí límec, pokud je k dispozici.
30. Ujistěte se:
- Zda se plošina plynule přesune do zapuštěné polohy.
 - Zda se lišta plynule přesune do zcela zaklopené polohy.
 - Zda se těsnicí límec zcela vyfoukne.
31. Pokud je k dispozici, stiskněte a uvolněte tlačítko  a nafoukněte těsnicí límec.
32. Stiskněte a přidržte tlačítko , až bude plošina ve zcela zvednuté poloze a se zcela vyklopenou sklopnou lištou.
33. Uvolněte tlačítko , až bude plošina ve zcela zvednuté poloze a se zcela vyklopenou sklopnou lištou.
34. Ujistěte se:
- Zda se lišta do 10 vteřin automaticky zaklopí.
35. Stisknutím a přidržením tlačítka  lištu zcela zaklopte.
36. Uvolněte tlačítko , a počkejte, až se plošina spustí dolů do zapuštěné polohy.
37. Pokud je k dispozici, stiskněte a uvolněte tlačítko  a nafoukněte těsnicí límec.
38. Zavřete vrata.

6.3.2 Test funkčnosti modelů 950 DLA SD nebo DLSA SD s impulsním ovládáním

1. K vyrovnávacímu můstku připojte hlavní přívod elektrické energie.
2. Stiskněte tlačítko nouzového zastavení.
3. Ujistěte se, zda jsou dveře ve vratech (volitelné) správně zavřeny.
4. Stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .
5. Ujistěte se:
 - Zda se těsnicí límec nenafukuje.
 - Zda vrata zůstávají zavřena.
6. Stiskněte tlačítko .

7. Ujistěte se:
 - Zda se hydraulická jednotka nespustila
 - Zda se plošina nepohybuje
8. Otočením tlačítka nouzového zastavení o 90 ° vpravo deaktivujte funkci tlačítka nouzového zastavení.
9. Stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .
10. Ujistěte se:
 - Zda se těsnicí límec zcela nafoukne,
 - Zda se pak vrata otevřou.
11. Stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .
12. Ujistěte se:
 - Zda se pohyb vrat zastaví.
13. Stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .
14. Ujistěte se:
 - Zda se vrata zcela otevřou.
15. Stiskněte a přidržte tlačítko , až bude plošina ve zcela zvednuté poloze a se zcela vyklopenou sklopnou lištou.
16. Ujistěte se:
 - Zda se plošina pohybuje plynule až do zcela zvednuté polohy
 - Zda se sklopná lišta plynule přesune do zcela vyklopené polohy.
17. Stiskněte tlačítko nouzového zastavení.
18. Ujistěte se:
 - Pokud je připojen těsnicí límec – zda přestal pracovat ventilátor
 - Zda vrata zůstávají otevřena
 - Zda plošina zůstává ve zcela zvednuté poloze.
 - Zda sklopná lišta zůstává zcela vyklopená.
19. Otočením tlačítka nouzového zastavení o 90 ° vpravo deaktivujte funkci tlačítka nouzového zastavení.
20. Ujistěte se:
 - Zda plošina zůstává ve zcela zvednuté poloze
 - Zda zůstává swing lip zcela vyklopená.
21. Stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .
22. Ujistěte se:
 - Zda se těsnicí límec zcela nafoukne
 - Pokud jsou vrata opatřena řídicí jednotkou CDM9, zda se vrata přesunou dolů a nahoru asi o 20 cm.
23. Uvolněte tlačítko .
24. Ujistěte se:
 - Zda se plošina spustí dolů s vyklopenou lištou.
25. Spusťte plošinu do vodorovné polohy.
26. Stisknutím a přidržením tlačítka  lištu zcela zaklopte.
27. Uvolněte tlačítko  a počkejte, až se plošina spustí dolů do zapuštěné polohy.

28. Ujistěte se:
- Zda se plošina plynule přesune do zapuštěné polohy
 - Zda se lišta plynule přesune do zcela zaklopené polohy.
29. Stiskněte a přidržte tlačítko , až bude plošina ve zcela zvednuté poloze a se zcela vyklopenou sklopnou lištou.
30. Uvolněte tlačítko  a počkejte, až bude plošina ve zcela spuštěné poloze a se zcela vyklopenou sklopnou lištou.
31. Ujistěte se, zda se lišta do 10 vteřin automaticky zaklopí.
32. Pokud je k dispozici, stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo  a ujistěte se:
- Zda se plošina plynule přesune do zapuštěné polohy.
 - Zda se lišta plynule přesune do zcela zaklopené polohy.
 - Zda se vrata zavřou.
33. Pokud je k dispozici, stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .
34. Ujistěte se:
- Zda se pohyb vrat zastaví.
35. Pokud je k dispozici, stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo  a jedním manévrem vraťte vyrovnávací můstek do zapuštěné polohy, zavřete vrata a vyfoukněte těsnicí límec, pokud je k dispozici.
36. Ujistěte se:
- Zda se plošina plynule přesune do zapuštěné polohy.
 - Zda se lišta plynule přesune do zcela zaklopené polohy.
 - Zda se vrata zcela zavřou.
 - Zda se těsnicí límec zcela vyfoukne.

6.3.3 Test funkčnosti modelů 950 DLA SD nebo DLSA SD se samočinným vrácením do výchozí polohy

1. K vyrovnávacímu můstku připojte hlavní přívod elektrické energie.
2. Stiskněte tlačítko nouzového zastavení.
3. Ujistěte se, zda jsou dveře ve vratech (volitelné) správně zavřeny.
4. Stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .
5. Ujistěte se:
 - Zda se těsnicí límec nenafukuje.
 - Zda vrata zůstávají zavřena.
6. Stiskněte tlačítko .
7. Ujistěte se:
 - Zda se hydraulická jednotka nespustila
 - Zda se plošina nepohybuje
8. Otočením tlačítka nouzového zastavení o 90 ° vpravo deaktivujte funkci tlačítka nouzového zastavení.
9. Stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .

10. Ujistěte se:
 - Zda se těsnicí límec zcela nafoukne,
 - Zda se pak vrata otevřou.
11. Stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .
12. Ujistěte se:
 - Zda se pohyb vrat zastaví.
13. Stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .
14. Ujistěte se:
 - Zda se vrata zcela otevřou.
15. Stiskněte a přidržte tlačítko , až bude plošina ve zcela zvednuté poloze a se zcela vyklopenou sklopnou lištou.
16. Ujistěte se:
 - Zda se plošina pohybuje plynule až do zcela zvednuté polohy
 - Zda se sklopná lišta plynule přesune do zcela vyklopené polohy.
17. Stiskněte tlačítko nouzového zastavení.
18. Ujistěte se:
 - Pokud je připojen těsnicí límec – zda přestal pracovat ventilátor
 - Zda vrata zůstávají otevřena
 - Zda plošina zůstává ve zcela zvednuté poloze.
 - Zda sklopná lišta zůstává zcela vyklopená.
19. Otočením tlačítka nouzového zastavení o 90 ° vpravo deaktivujte funkci tlačítka nouzového zastavení.
20. Ujistěte se:
 - Zda plošina zůstává ve zcela zvednuté poloze
 - Zda zůstává swing lip zcela vyklopená.
21. Stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .
22. Ujistěte se:
 - Zda se těsnicí límec zcela nafoukne
 - Pokud jsou vrata opatřena řídicí jednotkou CDM9, zda se vrata přesunou dolů a nahoru asi o 20 cm.
23. Uvolněte tlačítko .
24. Ujistěte se:
 - Zda se plošina spustí dolů s vyklopenou lištou.
25. Spusťte plošinu do vodorovné polohy.
26. Stisknutím a přidržením tlačítka  lištu zcela zaklopte.
27. Uvolněte tlačítko  a počkejte, až se plošina spustí dolů do zapuštěné polohy.
28. Ujistěte se:
 - Zda se plošina plynule přesune do zapuštěné polohy
 - Zda se lišta plynule přesune do zcela zaklopené polohy.
29. Stiskněte a přidržte tlačítko , až bude plošina ve zcela zvednuté poloze a se zcela vyklopenou sklopnou lištou.

30. Uvolněte tlačítko  a počkejte, až bude plošina ve zcela spuštěné poloze a se zcela vyklopenou sklopnou lištou.
31. Ujistěte se, zda se lišta do 10 vteřin automaticky zaklopí.
32. Stiskněte a uvolněte tlačítko  nebo .
33. Ujistěte se:
- Zda se plošina plynule přesune do zapuštěné polohy
 - Zda se lišta plynule přesune do zcela zaklopené polohy.
34. Stiskněte a přidržte tlačítko  nebo .
35. Ujistěte se, zda jsou vrata zavírají.
36. Uvolněte tlačítko  nebo .
37. Ujistěte se:
- Zda se pohyb vrat zastaví.
38. Stisknutím a přidržením tlačítka  nebo  jedním manévrem zavřete vrata a vyfoukněte těsnicí límec, pokud je k dispozici.
39. Ujistěte se:
- Zda se vrata zcela zavřou.
 - Zda se těsnicí límec zcela vyfoukne.

7 Řešení potíží

Tato kapitola obsahuje informace o řešení potíží určené uživatelům těchto vrat. Jestliže závada není v této kapitole popsána, požádejte o pomoc místní servisní středisko.

7.1 Úvod

Tato kapitola obsahuje informace o řešení potíží určené uživatelům zařízení „vyrovnávací můstek“ Normstahl. Jestliže závada není v této kapitole popsána, požádejte o pomoc místní servisní středisko.

7.2 Plošina

7.2.1 Plošina se nezvedá

7.2.1.1 Plošina se nezvedá a elektromotor nefunguje (operátor)

Možná příčina	Řešení
Je vypnutý hlavní přívod elektrické energie	Zapněte hlavní elektrické napájení
řídící systém můstku MS: Hlavní vypínač je v poloze „O-OFF“ - vypnuto	Přepněte hlavní vypínač do polohy „I-ON“ - zapnuto
řídící systém můstku ES: Je stisknuto tlačítko nouzového zastavení	Otočte tlačítkem nouzového zastavení o 90° ve směru hodinových ručiček
Spálená pojistka v řídící jednotce	Obraťte se na místní servisní středisko

7.2.1.2 Plošina se nezvedá a elektromotor pracuje (operátor)

Možná příčina	Řešení
Zátěž na vyrovnávacím můstku	Odstraňte zátěž
Mechanická překážka	Odstraňte překážku
Příliš nízká hladina hydraulické kapaliny	Obraťte se na místní servisní středisko
Netěsnost v hydraulickém systému	Obraťte se na místní servisní středisko

7.2.1.3 Plošina nestoupá plynule (pohon)

Možná příčina	Řešení
Je poškozený vyrovnávací můstek	Obraťte se na místní servisní středisko
Zaseknutý závěs plošiny	Vyčistěte a promažte závěsy
Jsou poškozeny zvedací válce	Obraťte se na místní servisní středisko

7.2.1.4 Plošina se nepřesune nahoru k horní mezi (pohon)

Možná příčina	Řešení
Mechanická překážka	Odstraňte překážku
Hladina hydraulické kapaliny je příliš nízká	Obraťte se na místní servisní středisko
Porucha hydraulické jednotky	Obraťte se na místní servisní středisko

7.2.2 Plošina neklesá

7.2.2.1 Plošina neklesá a elektromotor nefunguje

Možná příčina	Řešení
Je vypnutý hlavní přívod elektrické energie	Zapněte hlavní elektrické napájení
řídící systém můstku MS: Hlavní vypínač v poloze „O-OFF“ (vypnuto)	Přepněte hlavní vypínač do polohy „I-ON“ (zapnuto).
řídící systém můstku ES: Je stisknuto tlačítko nouzového zastavení	Otočte tlačítkem nouzového zastavení o 90° ve směru hodinových ručiček
Spálená pojistka v řídící jednotce	Obraťte se na místní servisní středisko

7.2.2.2 Plošina klesne dolů, když je vypínač elektrické izolace v poloze OFF (vypnuto) (operátor)

Možná příčina	Řešení
Netěsnost v hydraulickém systému	Obraťte se na místní servisní středisko

7.3 Sklopná lišta

7.3.1 Sklopná lišta se nevyklápí

Možná příčina	Řešení
Mechanické zablokování	Odstraňte příčinu zablokování
Hladina hydraulické kapaliny je příliš nízká	Obraťte se na místní servisní středisko
Netěsnost v hydraulickém systému	Obraťte se na místní servisní středisko

7.3.2 Sklopná lišta se nezaklápí

Možná příčina	Řešení
Mechanické zablokování	Odstraňte příčinu zablokování
Závada v hydraulickém systému	Obraťte se na místní servisní středisko

7.4 Seznam chybových kódů

Pokud dojde v systému k chybě, přečtěte si na 3místném displeji chybový kód a nahlasejte jej místnímu servisnímu středisku.



Normstahl

www.normstahl.com